DIN 820-15:2005-04 (D)

Normungsarbeit - Teil 15: Übernahme internationaler Dokumente von ISO und IEC; Begriffe und Gestaltung

Inhalt

Seite

Vorwort ... 4

1 Anwendungsbereich ... 5

2 Normative Verweisungen ... 6

3 Begriffe ... 6

4 Gestaltung bei unveränderter Übernahme ... 6
4.1 Aufbau ... 6
4.2 Nationale Titelseite ... 7
4.2.1 Allgemeine Regeln ... 7
4.2.2 Titel ... 7
4.2.3 Nummern ... 7
4.3 Nationales Vorwort ... 8
4.4 Nationaler Anhang ... 8
4.5 Deutsche Übersetzung ... 8
4.5.1 Übernahme, Reihenfolge, Benummerung ... 8
4.5.2 Redaktionelle Änderungen ... 9
4.5.3 Varianten ... 9
4.5.4 Nationale Fußnoten ... 9
4.5.5 Verweisungen ... 9
4.5.6 Zwei- oder mehrsprachige Fassungen ... 10
4.6 Englische Sprachfassungen ... 10
4.7 Literaturhinweise ... 10
4.8 Internationale Änderungen ... 11
4.8.1 Zuordnung der Schriftstücke ... 11
4.8.2 Umfang und Art der Einarbeitung ... 11
4.9 Norm-Entwürfe ... 11
4.9.1 Allgemeines ... 11
4.9.2 DIN-Nummer ... 12
4.9.3 Nationales Vorwort ... 12
4.9.4 Zwei- und mehrsprachige Entwürfe ... 12

5 Gestaltung bei modifizierter Übernahme ... 12
5.1 Allgemeines ... 12
5.2 Aufbau ... 12
5.3 Nationale Titelseite ... 13
5.3.1 Allgemeine Regeln ... 13
5.3.2 Titel ... 13
5.3.3 DIN-Nummer ... 13
5.4 Nationales Vorwort ... 13
5.5 Deutsche Übersetzung mit Modifizierungen ... 13
5.5.1 Allgemeines ... 13
5.5.2 Art der Wiedergabe ... 13
5.5.3 Bezeichnung ... 13
5.6 Nationaler Anhang ... 13
5.7 Internationale Änderungen ... 14
5.8 Norm-Entwurf ... 14

6 Gestaltung bei teilweiser Übernahme ... 14

7 Übernahme von Technischen Spezifikationen ... 14

8 Übernahme von Technischen Berichten (TR), Öffentlich verfügbaren Spezifikationen (PAS), International Workshop Agreements (IWA von ISO bzw. ITA von IEC), informativen Dokumenten der IEC (TTA) und Leitfäden von ISO und IEC in Dokumente des DIN 14

Anhang A (informativ) **Veröffentlichen von ISO- und IEC-Dokumenten 15**

Literaturhinweise 16

Tabellen

Tabelle 1 — Arten internationaler Entwurfs-Dokumente 11

Tabelle A.1 — Übernahmemöglichkeiten von ISO- und IEC-Dokumenten 15